



RAAD VAN STATE  
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT  
section de législation

advies 71.978/1/V  
van 16 september 2022

avis 71.978/1/V  
du 16 septembre 2022

over

sur

een voorontwerp van  
ordonnantie ‘houdende  
instemming met het Verdrag  
nr. 131 betreffende de  
vastlegging van  
minimumlonen, in het  
bijzonder met betrekking tot de  
ontwikkelingslanden,  
aangenomen door de  
Internationale  
Arbeidsorganisatie in haar  
54<sup>ste</sup> zitting op 22 juni 1970’

un avant-projet d’ordonnance  
‘portant assentiment à la  
Convention n° 131 concernant  
la fixation des salaires minima,  
notamment en ce qui concerne  
les pays en voie de  
développement, adoptée par  
l’Organisation Internationale  
du Travail lors de sa  
54<sup>ème</sup> session le 22 juin 1970’

Op 19 juli 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 2 september 2022,\* een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie ‘houdende instemming met het Verdrag nr. 131 betreffende de vastlegging van minimumlonen, in het bijzonder met betrekking tot de ontwikkelingslanden, aangenomen door de Internationale Arbeidsorganisatie in haar 54<sup>ste</sup> zitting op 22 juni 1970’.

Het voorontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 13 september 2022. De kamer was samengesteld uit Wouter PAS, staatsraad, voorzitter, Koen MUYLLE en Inge VOS, staatsraden, Johan PUT, assessor, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Inge VOS, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 16 september 2022.

\*

---

\* Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

Le 19 juillet 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 2 septembre 2022 \*\*, sur un avant-projet d'ordonnance 'portant assentiment à la Convention n° 131 concernant la fixation des salaires minima, notamment en ce qui concerne les pays en voie de développement, adoptée par l'Organisation Internationale du Travail lors de sa 54<sup>ème</sup> session le 22 juin 1970'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre des vacations le 13 septembre 2022. La chambre était composée de Wouter PAS, conseiller d'État, président, Koen MUYLLE et Inge VOS, conseillers d'État, Johan PUT, assesseur, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Inge VOS, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 16 septembre 2022.

\*

---

\*\* Ce délai résulte de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, *in fine*, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond,<sup>1</sup> alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

\*

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest strekt ertoe instemming te verlenen aan het Verdrag nr. 131 ‘betreffende de vaststelling van minimumlonen, in het bijzonder met betrekking tot de ontwikkelingslanden’, aangenomen te Genève op 22 juni 1970 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar vierenvijftigste zitting (hierna: het IAO-verdrag nr. 131).

### BEVOEGDHEID

3. Zoals de Raad van State, afdeling Wetgeving, reeds opmerkte in advies 65.425/VR van 28 maart 2019 over een voorontwerp van wet houdende instemming met ditzelfde verdrag moet het IAO-verdrag nr. 131 worden beschouwd als een gemengd verdrag en dienen, benevens de federale overheid, ook de gemeenschappen en de gewesten, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie ermee in te stemmen.

### VORMVEREISTEN

4.1. Krachtens artikel 37, § 1, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 2021 ‘betreffende de begrotingscontrole, de begrotingsopmaak, de begrotingswijzigingen en de monitoring van de uitvoering van de begroting van de gewestelijke entiteit’ worden “de voorontwerpen en ontwerpen van ordonnantie, de voorontwerpen en ontwerpen van regeringsbesluit en ministerieel besluit, van omzendbrief of van beslissing die een impact hebben op de begroting, d.w.z. alle dossiers waardoor, rechtstreeks of onrechtstreeks, de ontvangsten kunnen worden beïnvloed of uitgaven kunnen ontstaan” aan het voorafgaandelijk advies van de Inspecteurs van Financiën onderworpen.

In die gevallen is in beginsel ook het voorafgaandelijke akkoord van de Minister van Begroting vereist.<sup>2</sup>

Uit de bij de adviesaanvraag gevoegde documenten valt af te leiden dat ervan uitgegaan wordt dat voormelde vormvereisten te dezen niet van toepassing zijn.

---

<sup>1</sup> Aangezien het gaat om een voorontwerp van ordonnantie, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere normen verstaan.

<sup>2</sup> Art. 62, § 1, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 2021.

De rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het voorontwerp op de ontvangsten of de uitgaven kan echter niet zonder meer worden uitgesloten. Zoals blijkt uit voornoemd advies 65.425/VR van 28 maart 2019 geldt het IAO-verdrag nr. 131 ook ten aanzien van de lonen van bepaalde personeelsleden die ten laste zijn van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest. Daarnaast valt niet uit te sluiten dat het verdrag een indirecte impact heeft op lonen die door het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, bij de uitoefening van de materiële bevoegdheden, geheel of gedeeltelijk worden gesubsidieerd.

4.2. Uit de bij de adviesaanvraag gevoegde documenten blijkt voorts dat het voorontwerp, gelijktijdig met onderhavige adviesaanvraag aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State, zal worden voorgelegd aan “Brupartners, overeenkomstig artikel 16 van de ordonnantie van 2 december 2021”.

4.3. Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het vervullen van de voornoemde vormvereisten nog wijzigingen zou ondergaan, moeten de gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

### ONDERZOEK VAN DE TEKST

5. Binnen de hiervoor aangegeven grenzen van het onderzoek zijn bij het voorontwerp geen andere opmerkingen te maken.

\*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique<sup>1</sup> et de l'accomplissement des formalités prescrites.

\*

### PORTÉE DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

2. L'avant-projet d'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale soumis pour avis a pour objet de porter assentiment à la Convention n° 131 'concernant la fixation des salaires minima, notamment en ce qui concerne les pays en voie de développement', adoptée à Genève le 22 juin 1970 par la Conférence Internationale du Travail lors de sa cinquante-quatrième session (ci-après : la convention de l'O.I.T. n° 131).

### COMPÉTENCE

3. Comme le Conseil d'État, section de législation, l'a déjà relevé dans son avis 65.425/VR du 28 mars 2019 sur un avant-projet de loi portant assentiment à cette même convention, la convention de l'O.I.T. n° 131 doit être considérée comme un traité mixte et, outre l'autorité fédérale, les communautés et les régions, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française doivent également donner leur assentiment.

### FORMALITÉS

4.1. En vertu de l'article 37, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 2021 'relatif au contrôle budgétaire, à l'établissement du budget, aux modifications du budget et au monitoring de l'exécution du budget de l'entité régionale', sont soumis à l'avis préalable des Inspecteurs des Finances « les avant-projets et projets d'ordonnance, les avant-projets et projets d'arrêté du Gouvernement et d'arrêté ministériel, de circulaire ou de décision qui ont un impact sur le budget, c.-à-d. tous dossiers qui sont directement ou indirectement de nature à influencer les recettes ou à entraîner des dépenses ».

Dans ces cas, l'accord préalable du Ministre du Budget est en principe également requis<sup>2</sup>.

Il ressort des documents joints à la demande d'avis que l'on considère que les formalités susvisées ne sont pas applicables en l'espèce.

---

<sup>1</sup> S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

<sup>2</sup> Art. 62, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 2021.

On ne peut toutefois pas exclure purement et simplement l'impact direct ou indirect de l'avant-projet sur les recettes ou les dépenses. Ainsi qu'il ressort de l'avis 65.425/VR précité du 28 mars 2019, la convention de l'O.I.T. n° 131 est également applicable aux rémunérations de certains agents qui sont à la charge de la Région de Bruxelles-Capitale. Il ne peut en outre être exclu que la convention a une incidence indirecte sur les rémunérations subventionnées en tout ou en partie par la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de l'exercice des compétences matérielles.

4.2. Il ressort par ailleurs des documents joints à la demande d'avis que l'avant-projet sera soumis à « Brupartners, conformément à l'article 16 de l'ordonnance du 2 décembre 2021 » en même temps que la présente demande d'avis adressée à la section de législation du Conseil d'État.

4.3. Si l'accomplissement des formalités susmentionnées devait encore donner lieu à des modifications du texte soumis au Conseil d'État, les dispositions modifiées ou ajoutées devraient être soumises à la section de législation, conformément à la prescription de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État.

### EXAMEN DU TEXTE

5. Dans les limites susvisées de l'examen, l'avant-projet n'appelle aucune autre observation.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Wouter PAS